

# Arbetsbänk *Höj- och sänkbar*



## **HANDBOK/MANUAL**

**Viktiga handlingar för installation och underhåll**  
*Important documents for installation and maintenance*



## Om handboken / About the manual

I den här handboken hittar du all information som behövs för att installera och hantera din nya produkt.  
*In this manual you will find all necessary information that you need for installation and maintenance.*

## Innehåll / Content

OM HANDBOKEN / ABOUT THE MANUAL .....	3
ALLMÄNNA ANVISNINGAR.....	4
CE – Direktiv .....	4
INSTALLATIONSANVISNINGAR .....	5
Uppställning.....	5
Elektrisk anslutning .....	5
Tekniska data .....	5
Tillbehör.....	5
BRUKSANVISNING.....	6
Användningsområde .....	6
Produktbeskrivning.....	6
Säkerhetsinstruktioner .....	6
Operatörsinformation.....	6
<i>Handhavande</i> .....	6
Rengöring .....	6
Övriga dokument .....	6
SERVICEANVISNING.....	7
Tömning och återfyllnad av hydraulsystemet .....	7
TEKNISKA SPECIFIKATIONER .....	8

## Allmänna anvisningar

**Om föreskrifter i detta och utrustningens övriga dokument inte följs, kan dess säkerhet äventyras och leverantörens garanti- och produktansvar upphöra.**

- Läs noggrant föreskrifterna i detta dokument, eftersom det innehåller viktiga säkerhetsupplysningar beträffande installation, driftsäkerhet, användning och underhåll av produkten. Förvara handlingen så att den är tillgänglig för alla användare.
- Installation och testkörning måste göras av en för ändamålet utbildad tekniker och enligt tillverkarens instruktioner. Se *Installationsanvisningar* på sid 5.
- Installation av produkten, såväl som dess anslutningar, skall utföras enligt gällande normer och föreskrifter.
- All service, underhåll samt reparation skall ske av en för ändamålet utbildad tekniker. Endast original-reservdelar får användas vid utbyte. Se *Reservdelskatalog\**.
- Handhavande och skötsel skall enbart ske av på denna produkt utbildad personal (operatör).

*Innan utrustningen tas i bruk skall operatören:*

- Införskaffa goda kunskaper i handhavande och skötsel.
- Mycket noggrant gå igenom säkerhetsinstruktioner och varningstexter.

\* *Medlevereras ej. Kan beställas från tillverkaren eller via tillverkarens representant.*

### **CE – Direktiv**

Produkten är avsedd att användas tillsammans med utrustning som uppfyller tillämpliga direktiv och får inte tas i bruk förrän den maskin eller anläggning som den skall ingå i överensstämmer med kraven i tillämpliga direktiv.

Produkten är tillverkad i överensstämmelse med direktiv MD 2006/42/EG, LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/80 EU och är som enskild enhet CE – godkänd och märkt CE.

Standarder: SS EN 1672-2, SS EN 60335-1

## Installationsanvisningar

### Uppställning

1. Tag bort emballaget.
2. Ställ bänken plant och justera in den vågrätt och till rätt höjd genom att vrida de justerbara fötterna.
3. Avlägsna skyddsplasten försiktigt. Eventuella limrester avlägsnas med ett lämpligt lösningsmedel.
4. Rengör invändiga delar och tillbehör. Se bruksanvisning: *Rengöring*.

### Elektrisk anslutning

Den elektriska anslutningen måste utföras enligt vid tillfället gällande lokala normer och föreskrifter.

- Bänken är försedd med en stickpropp som anslutes till ett jordat eluttag.
- En ekvipotential jordklämma finns placerad på toppskivans och stativets baksida.

Anslutningsspänning:

220-240 1N~50/60

### Tekniska data

Produktnummer	Antal benpar	Vikt kg	Ljudnivå	Effekt	Kapslingsklass
9771 01	2	41	<70dB	0,5 kW	IP21
9771 02		50			
9771 03		59			
9771 04		68			
9771 05	3	78			
9771 06		83			
9771 07		88			
9771 08		93			

### Tillbehör

Se sid 8, *Tekniska specifikationer*.

## Bruksanvisning

### Användningsområde

Produkten är avsedd att användas till beredningsmaskiner i alla typer av storkök.

### Produktbeskrivning

Bänken är tillverkad i rostfritt stål och består av toppskiva, stativ och motorpaket. Toppskivan är om standard utförd med ljuddämpande plåt (DUOPLAN®) och stativet är helsvetsat med två eller tre ben par beroende på bänklängd. Med manöverknappen som är lätt tillgänglig på kontrollpanelen justeras arbetshöjden mellan 750 och 950 mm.

### Säkerhetsinstruktioner

**Klämrisk!** Justering av arbetshöjd skall göras med försiktighet.

### Operatörsinformation

Bänkens belastning bör centreras för att uppnå optimal justering av systemet. Maximal belastning är 350 kg. Om utrustningen inte skall användas under längre tid bör man dra ut stickproppen ur vägguttaget.

### Handhavande

1. Ställ in rätt arbetshöjd med manöverknappen på kontrollpanelen (figur 1).
2. Tryck knapp 1 för att höja arbetshöjden.
3. Tryck på knapp 2 för att sänka arbetshöjden.

### Rengöring

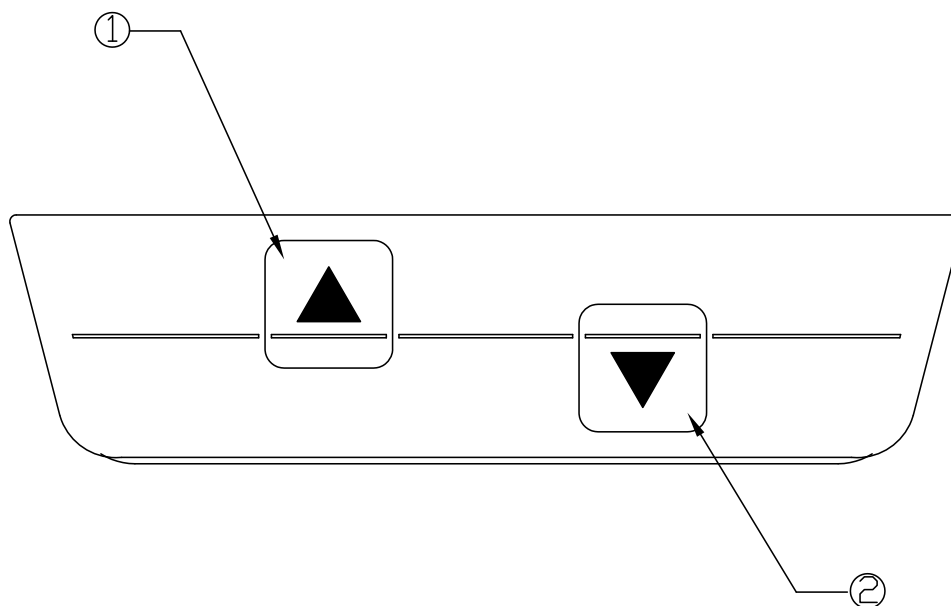
Använd varmt vatten och neutral disk- och rengöringsmedel. Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel vid rengöring av rostfria ytor. Om rengöringsmedlet innehållande klor (t.ex. klorin) använts måste sköljningen göras extra noggrant. Klor och klorföreningar i kontakt med rostfritt stål kan orsaka korrosionsangrepp. Fasta inbrända stekrester i stekhäll ska skrapas bort med stålborste, pimpsten eller i svårare fall med stålspackelspade.

**OBS! Spola ej vatten mot elanslutningar!**

### Övriga dokument

Reservdelskatalog (medföljer ej).

EG-försäkran (medföljer ej).



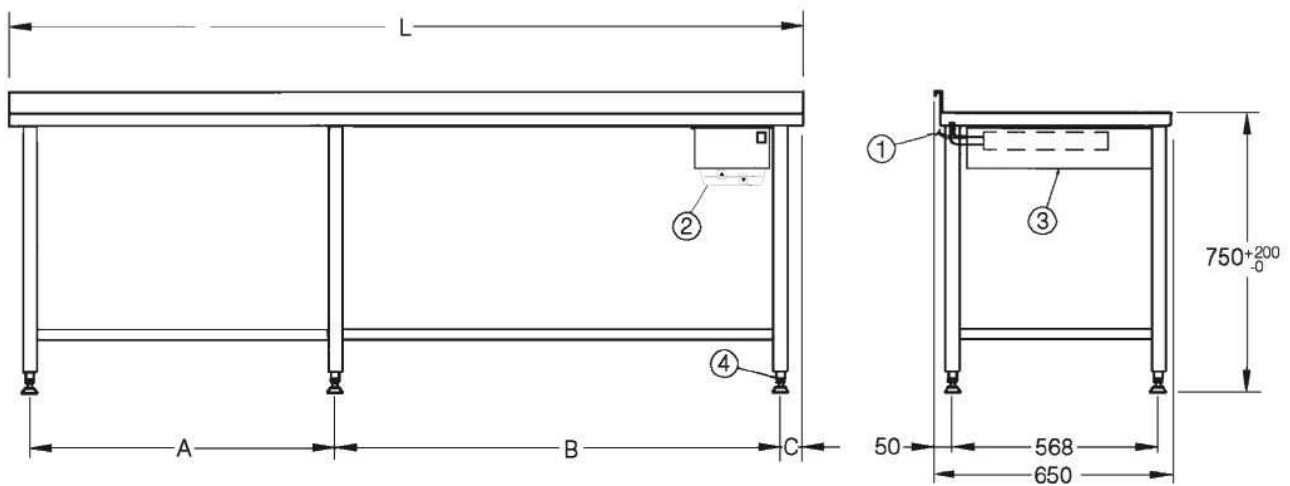
Figur 1. Kontrollpanel

## Serviceanvisning

### Tömning och återfyllnad av hydraulsystemet

1. Avlasta den cylinder som skall fyllas, t.ex. genom att palla upp stekbordet.
2. Ta loss cylindern och lossa anslutningen på pumpen.
3. Vid behov kapa eller byt ut defekta slangar.
4. Håll cylindern lodrätt med anslutningen uppåt.
5. Pressa in kolvstången i cylindern tills det kommer luftfri olja ur slangen.
6. Doppa ner slangändan i oljeflaskan och dra sakta ut kolven.
7. Upprepa punkterna 4 och 5.
8. Vrid vredet (position 3; figur 2) neråt så att pumpen går tillbaka samtidigt som cylindern belastas.
9. Anslut cylindern till pumpen.
10. Vrid vredet (position 3; figur 2) neråt så att pumpen går tillbaka samtidigt som cylindern belastas.
11. När pumpen är tillbakakörd skall kolvstången på den nyss fyllda cylindern sticka ut längre än på de andra.
12. Lossa tryckmuttern igen så att oljan kan komma ut.
13. Tryck kolvstången i botten.
14. Dra åt tryckmuttern och sätt cylindern på plats igen.

## Tekniska specifikationer



Figur 2.

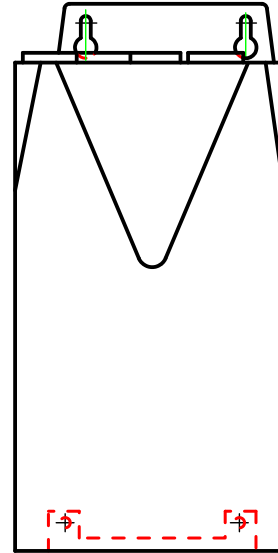
1. Anslutningsladd med stickpropp
2. Manöverknapp (panel)
3. Motor, spänning 220-240 1~50/60, effekt 0,2 kW
4. Cylinder (en per ben)

Produktnummer		Mått i mm				Antal benpar
Manuell	Motordriven	L	A	B	C	
9768 05 01 01	9771 01 01 01	800	640	-	80	2
9768 06 01 01	9771 02 01 01	1 200	1 040			
9768 07 01 01	9771 03 01 01	1 600	1 440			
9768 08 01 01	9771 04 01 01	2 000	1 840			
9768 09 01 01	9771 05 01 01	2 200	840	1 240	60	3
9768 10 01 01	9771 06 01 01	2 400	1 040			
9768 11 01 01	9771 07 01 01	2 600	1 240			
9768 12 01 01	9771 08 01 01	2 800		1 440		



**Slave plug motor**  
8-pole DIN 41524

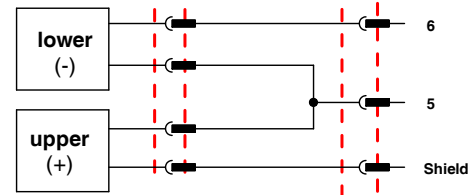
**M2 connection**



**Electric motor**  
24 V DC

**Main plug motor**  
8-pole DIN 41524

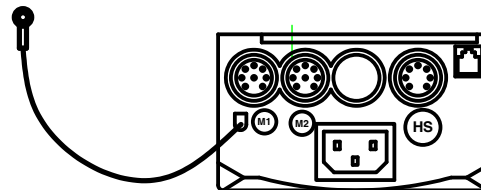
**M1-connection**



**Limitswitches**  
(Reedswitches)  
Normally closed

**Control box**  
7-pole plug DIN45329

**HS connection**



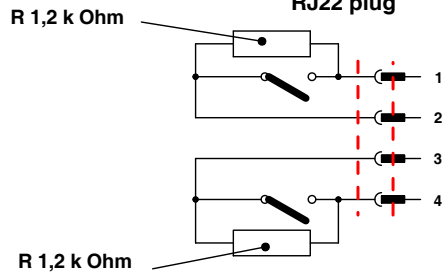
Ground cable L= 200 mm

**Description: Logics-2-1-ERG-240VA-E**  
Input: 230 VAC/ 50-60 Hz/ 1.6 A or  
120 VAC/ 50-60Hz/ 2A  
Output: 24 VDC/9A  
Weight: 2,2 kg  
Colour: Black

**Benennung: Logics-2-1-ERG-240VA-E**  
Input: 230 VAC/ 50-60 Hz/ 1.6 A or  
120 VAC/ 50-60 Hz/ 2A  
Output: 24 VDC/9A  
Gewicht: 2,2 kg  
Farbe: Schwarz

**Squeeze line**  
RJ22 plug

**Squeeze-Line connection**



Ritn. storlek/ Dwg. size <b>A3</b>		Skala/Scale <b>1:1</b>	E	Material
Ritad av/Datum Drawn by/Date <b>JÖS110920</b>		Godkänd av/Datum		Benämning/ Description <b>Electrical circuit drawing MDS-unit</b>
Ersätter/Replaces		Ersatt av/Replaced by		Ritn. nr./Dwg. no. <b>11089</b>
<b>Ergonomix AB</b>				Index

**iDESTA**

Tel. +46(0)40-38 50 50

Fax +46 (0)40-93 35 46

Blidögatan 34

SE-211 24 Malmö

foodtech@idesta.se

www.idesta.se